

ns
G e l z u
n z n u l
- r

Listone
Giordano®



Listone
Giordano



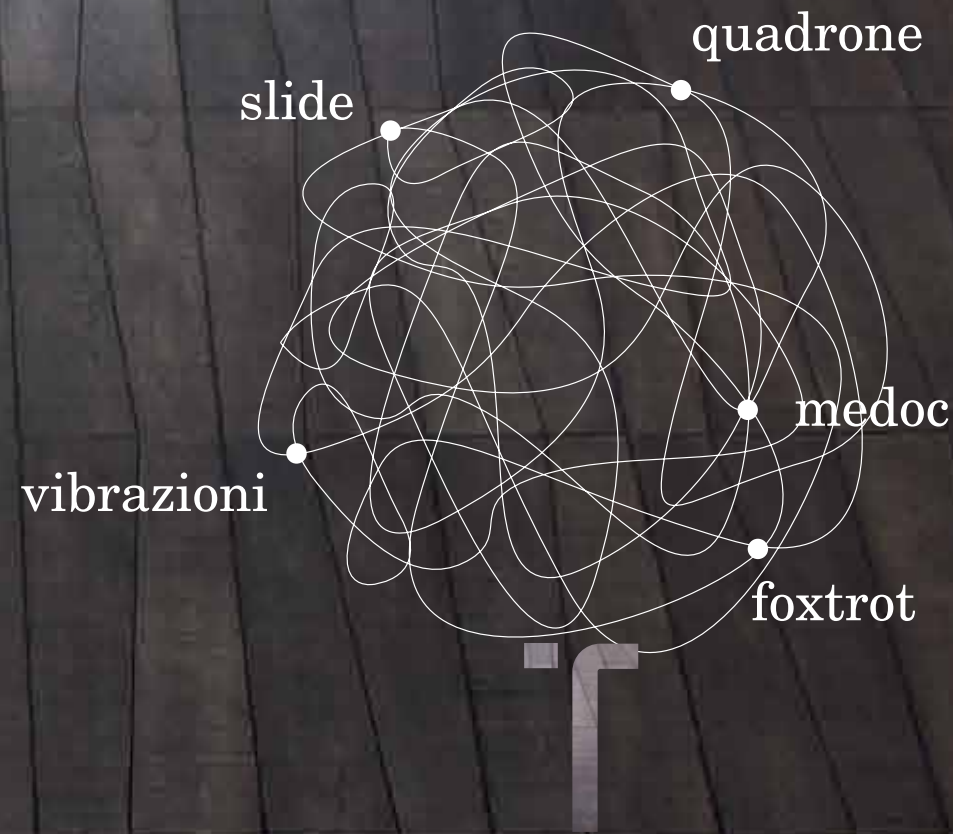
L'esclusiva collezione di pavimenti Listone Giordano che celebra l'incontro tra la naturalezza della materia legno e la genialità del design contemporaneo. Natural Genius rappresenta la cultura centenaria della lavorazione del legno ridefinita dall'attualità della ricerca formale ed espressiva del disegno delle superfici.

The unique wood flooring collection celebrates the association of the naturalness of the wood matter with the contemporary design genius. Natural Genius embodies the century-old culture of wood craftsmanship highlighted by the definition of contemporary criteria to redesign surfaces.

C'est une collection exclusive de parquets qui exalte l'aspect naturel du bois et le génie du design contemporain. Natural Genius représente la culture séculaire du bois réinterprété par la recherche formelle et expressive de la surface conçue par le génie de designers.

Die exklusive Kollektion der Holzfußböden Listone Giordano feiert die Begegnung zwischen der Natürlichkeit des Holzes und der Genialität des gegenwärtlichen Designs. Natural Genius stellt die hundertjährige Kultur der Bearbeitung des Holzes dar, die durch eine aktuelle, formale aber auch expressive Forschung der Zeichnungen der Oberflächen neu definiert wird.

Exclusiva colección de suelos que celebra el encuentro entre la naturaleza de la madera y la genialidad del diseño contemporáneo. Natural Genius representa la cultura milenaria de la madera reinterpretada por la investigación formal y expresiva de las superficies de design.



1127U



2L



1127U
G2L
1127U



medoc

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro

NS
G 1 2 U
n 2 2 U
T

medoc

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro

In Medoc il segno distintivo di Michele De Lucchi si esprime nell’originale forma trapezoidale che richiama la forma rastremata del tronco d’albero e riprende quella dei vecchi tavolati “quando ancora si usava non rettificare le tavole per non sprecare legno inutilmente”. Il particolare trattamento superficiale, con la tradizionale lavorazione a piano sega, regala seducenti effetti di luce e inaspettate sensazioni ancestrali.



The distinctive feature of Medoc, designed by Michele De Lucchi, is the “trunk” outline which takes up the trapezoidal shape of old floorboards, as the planks were not straightened in order to avoid any waste. Uneven saw cutting accentuates fascinating lighting effects and unexpected ancestral sensations.

Medoc représente le signe distinctif de Michele De Lucchi sous la forme trapézoïdale qui rappelle la forme d’un tronc d’arbre se rétrécissant ainsi que la forme des vieilles planches « qui n’étaient pas rabotées pour éviter de gaspiller du bois inutilement ». Le particulier traitement de surface, effectué selon une traditionnelle fabrication par striures avec une scie, offre des effets de lumière séduisants et de surprenantes sensations ancestrales.

In Medoc drückt sich das Zeichen von Michele De Lucchi durch die trapezförmige Dimension aus, formbezogen auf den Baumstamm, alte Balken und dielenförmige Manufakte, als man noch die alten Dielen verarbeitet hatte, um das Holz nicht wegzuwurfen. Die besondere oberflächliche Behandlung mit dem traditionellen sägerauen Effekt verleiht unglaubliche Lichteffekte und Emotionen.

En Medoc el rasgo distintivo de Michele De Lucchi se expresa en la original forma trapezoidal que evoca la contractura del tronco del árbol y retoma la forma de los viejos entarimados “cuando todavía se solía no rectificar las tablas para no desperdiciar madera inútilmente”. El tratamiento superficial característico, con la tradicional elaboración con sierra cinta, da atractivos efectos de luz e inesperadas sensaciones ancestrales.

Medoc#01_ Rovere di Fontaines / Oak from Fontaines / Eiche aus Fontaines / Chêne de Fontaines / Roble de Fontaines





G
e
n
e
r
a
l
S
p
a
c
e
U
n
i
t
s

Medoc#04_ Rovere di Fontaines / Oak from Fontaines / Eiche aus Fontaines / Chêne de Fontaines / Roble de Fontaines

Medoc#01_ Rovere di Fontaines / Oak from Fontaines / Eiche aus Fontaines / Chêne de Fontaines / Roble de Fontaines



Medoc#03_ Rovere di Fontaines / Oak from Fontaines / Eiche aus Fontaines / Chêne de Fontaines / Roble de Fontaines

medoc



quadrone

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro

NS
GZUL
N2UL
T

quadrone

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro

Le dimensioni minute di tanti elementi di tek antico di recupero si uniscono a formare grandi quadri.

Se non avrete poi il coraggio di metterli a terra potrete sempre esporli a parete.



The thin-sized elements in reclaimed teak can be assembled together to form large boards.
Should you not dare to lay them on the floor you can always display them on the wall.

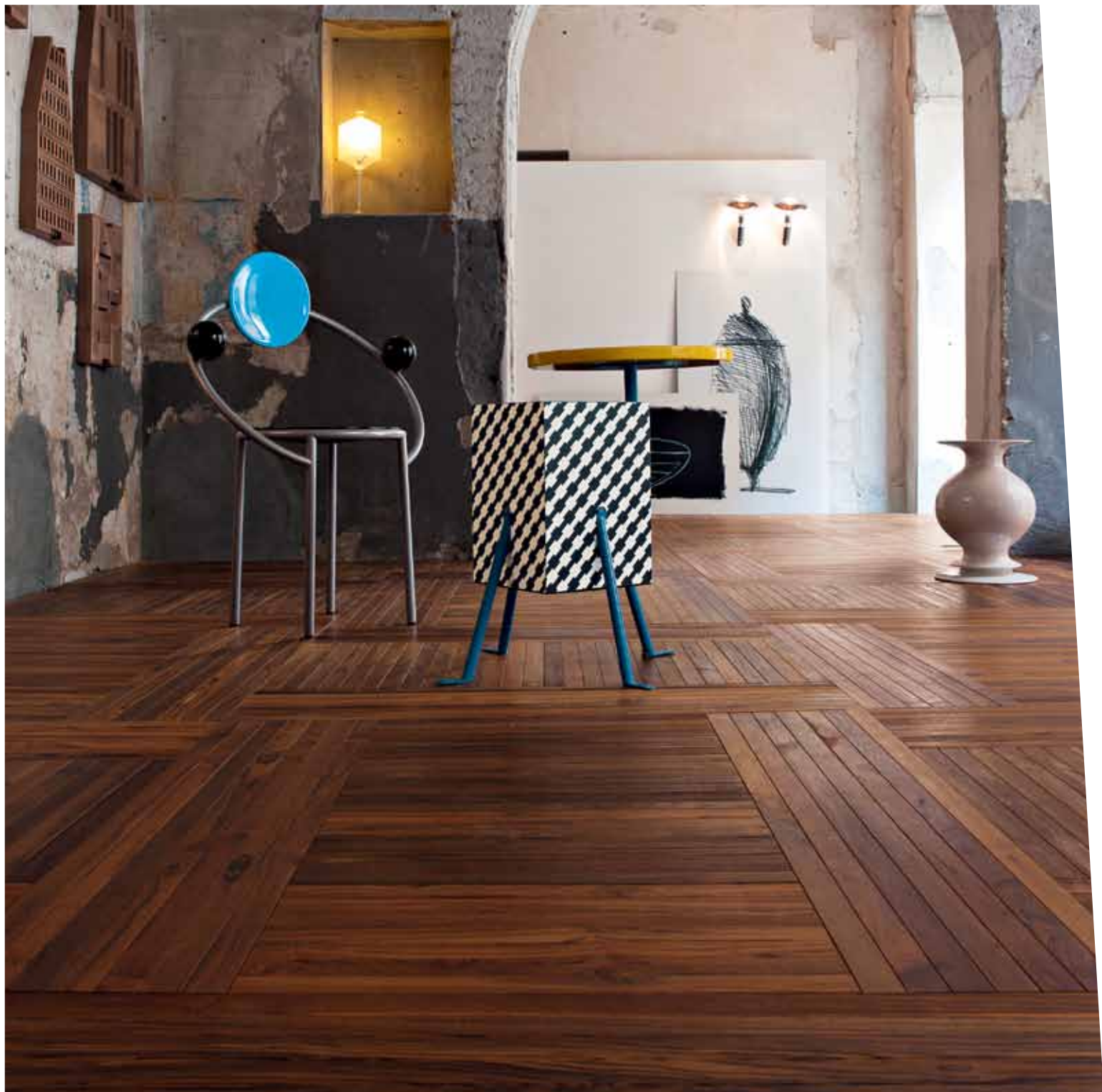
Die kleinen Dimensionen der zahlreichen Elemente in antikem, restauriertem Teak-Holz kombinieren sich, um große Quadrate zu formen. Wenn dann nicht der Mut besteht, diese auf den Boden zu legen, können sie an den Wänden ausgestellt werden.

Eléments en teck massif qui proviennent de matériaux de récupération, assemblés entre eux pour former des grands cadres. Si vous n'osez pas les mettre au sol, vous pourrez toujours les exposer au mur.

Lamas de dimensiones muy particulares de madera de Teka antigua recuperada se unen entre sí para formar grandes cuadros. Una obra de arte que si no te atreves a ponerlo en el suelo puedes exponerlo en una pared.

Quadrone_ Tek antico / Teak antique / Teak antik / Teck antique / Teka antigua



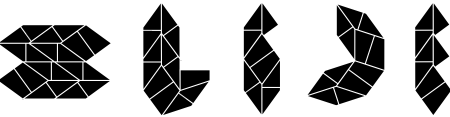


Quadrone_ Tek antico / Teak antique / Teak antik / Teck antique / Teka antigua





design by: Daniele Lago



design by: Daniele Lago

Un rettangolo si trasforma in rombo seguendo la magia dei numeri trascendenti. Poi ruota, scivola e si compone in un infinità di forme mai uguali a se stesse. Chi ha detto mai che geometria e matematica non possono essere straordinariamente divertenti?



A rectangular shape turns into a rhombus according to the magic formula of transcendental numbers. Then it rotates, slides and gets composed in endless shapes never replicating themselves. Who says that geometry and maths can't be exceptionally amusing?

Formes trapézoïdales qui permettent d'obtenir un sol apériodiques selon le positionnement des modules. Ils tournent, glissent composant ainsi de nombreuses formes toujours différentes les unes des autres. Qui peut dire que la géométrie et les mathématiques ne sont pas si amusantes?

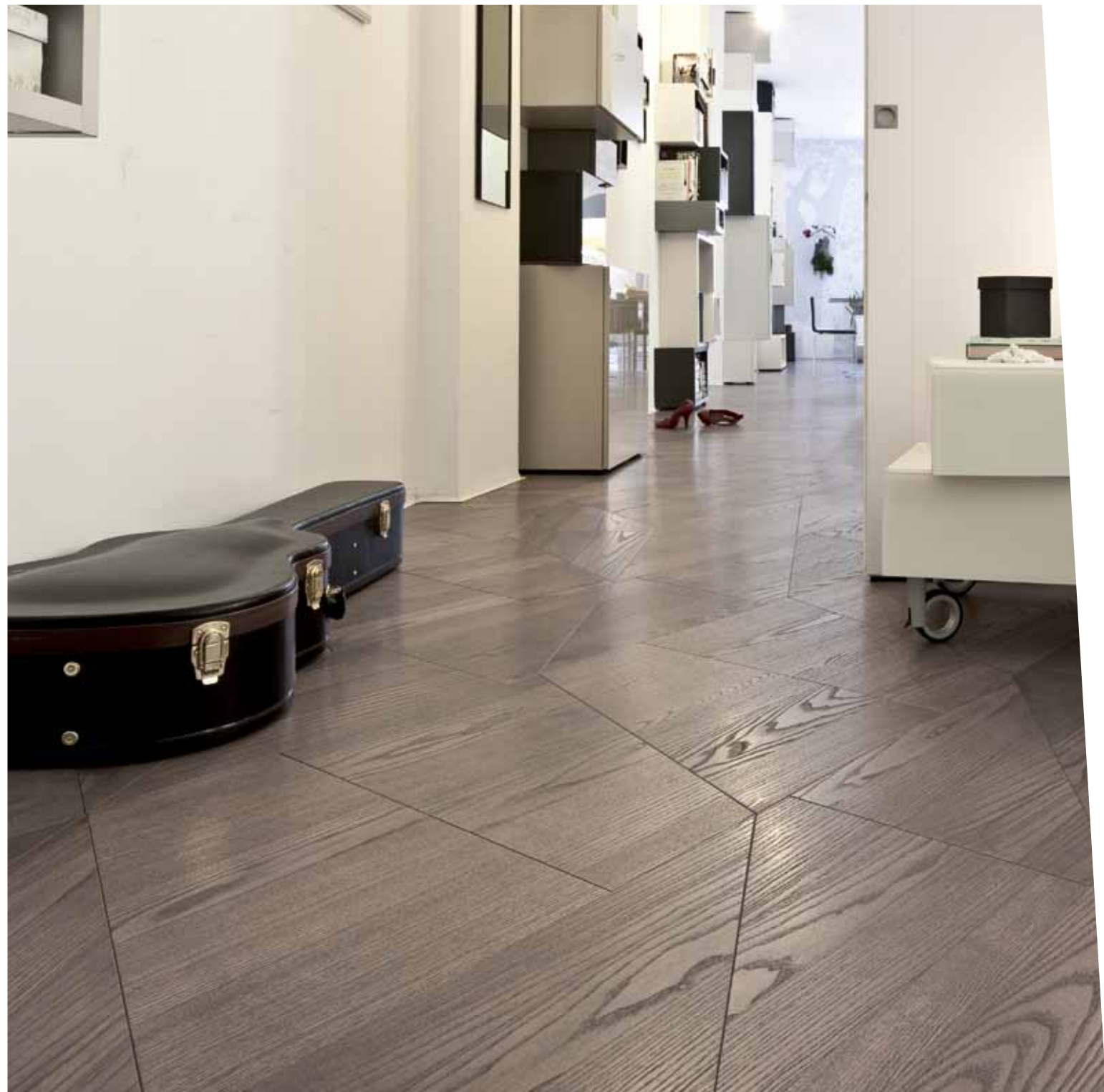


Ein Rechteck verwandelt sich in eine Raute durch den Zauber der transzendenten Zahlen. Dann dreht es sich, gleitet und bildet unendliche Formen, die sich niemals wiederholen. Wer sagt, daß Geometrie und Mathematik nicht außerordentlichen Spass machen können?

Un rectángulo se transforma en un rombo siguiendo la magia de los números trascendentes. Después rota, resbala y se compone en una infinidad de formas, pero nunca iguales a entre sí. ¿Quién ha dicho que la geometría y la matemática no pueden ser extraordinariamente divertidos?

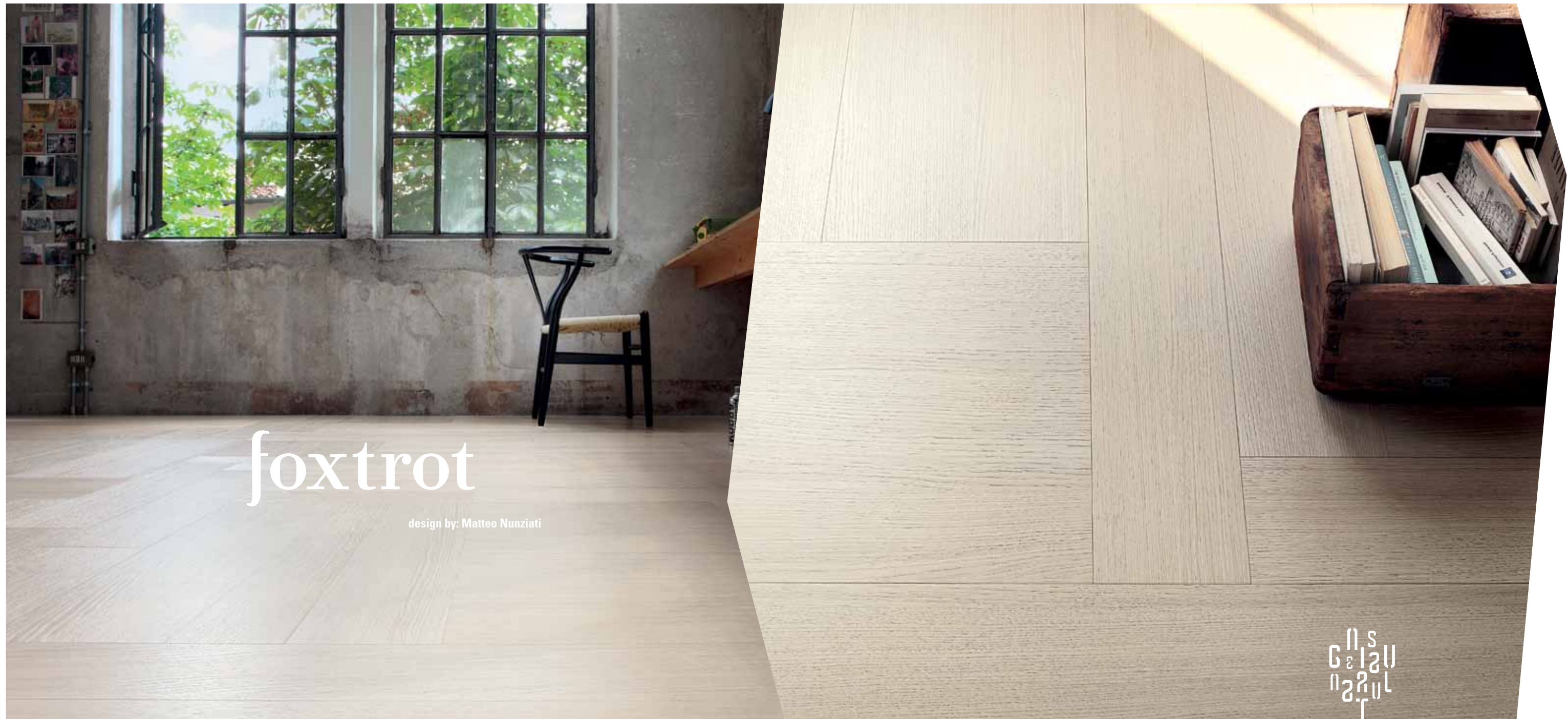
Slide_ Rovere Tortora / Oak/ Eiche/ Chêne/ Roble





Slide_ Rovere Tortora / Oak / Eiche / Chêne / Roble





foxtrot

design by: Matteo Nunziati



foxtrot

design by: Matteo Nunziati

Una griglia composta da un razionale intreccio di linee da vita a un tessuto di legno che perde le forme tradizionali del parquet per acquisire un'eleganza tutta nuova. Quale è il significato di modernità per un pavimento in legno? Lo stesso di un'opera d'arte. O di una danza jazz americana.



A grid of rational intertwine of lines creates a wooden texture which gives up the traditional shapes of wood floor to dress up in a new elegance. What is the meaning of modernity in terms of wood flooring? The same associated with a work of art. Or an American jazz dance.

Assemblage de lames qui donne vie à une trame identique à celle d'un tissu, ce qui lui confère une élégance particulière. Qu'est-ce que c'est la modernité pour un revêtement en bois? C'est la même chose qu'une œuvre d'art, ou que du modern jazz.



Ein Gitter, das sich aus einem rationalen Gewirr von Linien entwickelt, gibt einem Holzgewebe das Leben, das die traditionelle Form eines Parketts verliert, um neue Eleganz zu erwerben. Was ist die Bedeutung von Modernität in einem Holzfußboden? Die eines Kunstwerks. Oder die eines amerikanischen Jazz-Tanzes.

Una malla compuesta de un racional entresijo de líneas da vida a un tejido de madera que pierde las formas tradicionales del parquet para adquirir una nueva elegancia. ¿ Cual es el significado de modernidad para un pavimento de madera? El mismo que una obra de arte o una pieza de Jazz americano.

Foxtrot_ Revere Avorio / Oak / Eiche / Chêne / Roble







vibrazioni

design by: Marco Tortoioli Ricci

ns
G e l u
n 2 2 u l
T

vibrazioni

design by: Marco Tortoioli Ricci

Grazie al particolare taglio di tre gradi alle estremità delle liste e alla posa casuale delle tre tonalità che lo compongono, il pavimento disegnato da Marco Tortoioli Ricci permette di tessere geometrie ad alto impatto visivo, tracciando inattesi percorsi emotivi. Vibrazioni esprime dinamismo, velocità e una grande forza evocativa creata dal confronto tra il chiaro scuro cromatico e la naturalezza del legno.



Thanks to the specific cut per 3° angle at both ends of the wood boards and the random installation of the three colour tones, the flooring designed by Marco Tortoioli Ricci interlaces high-impact visual geometries, tracing out unexpected emotional paths. Vibrazioni expresses dynamism, swiftness and an intense suggestive strength through the chromatic light and shade effects and the naturalness of wood.

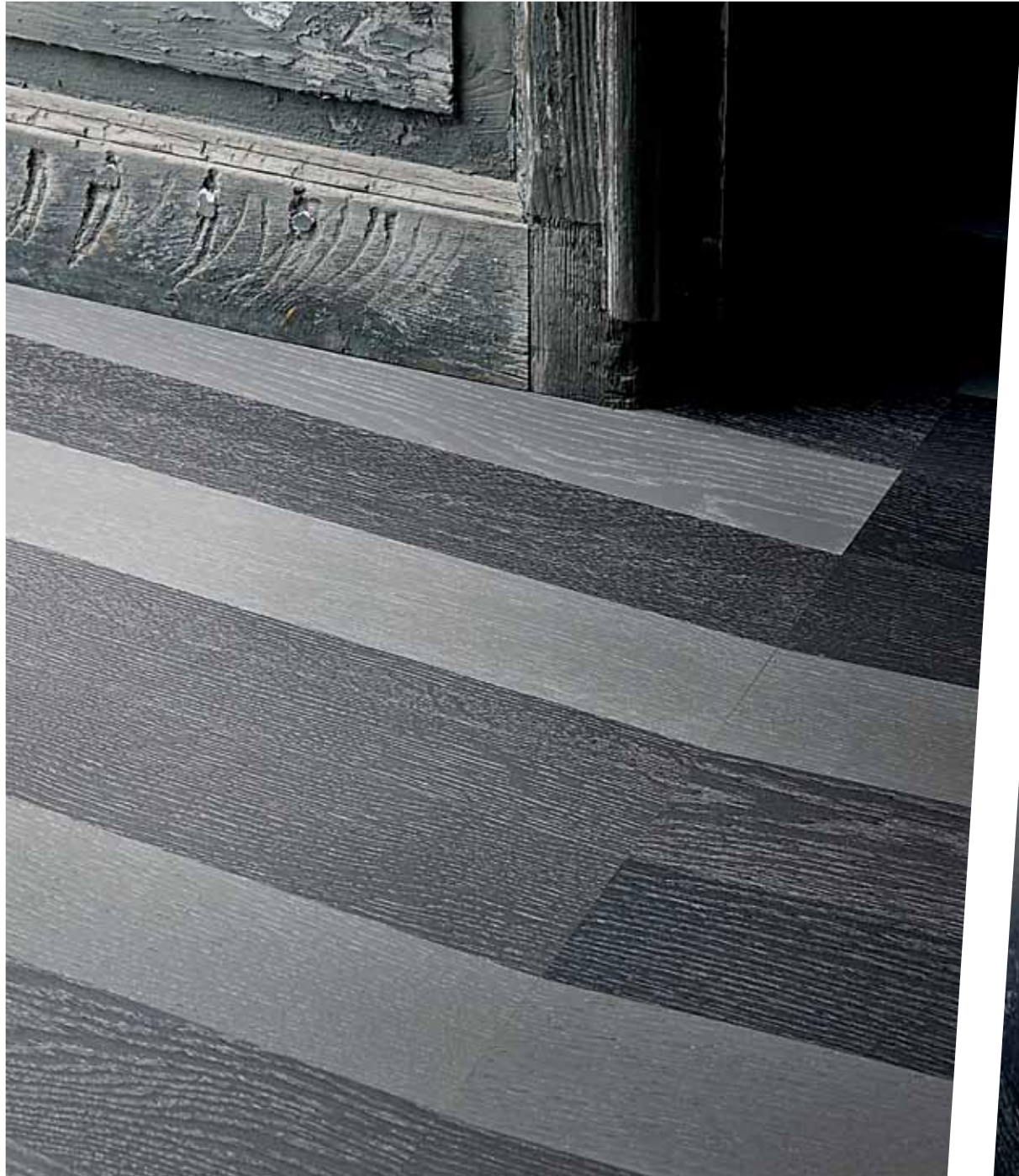
Grâce à sa coupe particulière (angle de trois degrés aux extrémités des lames) et à une pose qui alterne trois teintes différentes, le parquet conçu par Marco Tortoioli Ricci permet de tisser des géométries ayant un impact visuel très fort. Vibrazioni, par la confrontation entre les teintes claires et foncées et le naturel du bois, exprime le dynamisme, la vitesse et la force.

Dank einer besonderen Profilierung der Stirnseiten auf 3° und der unterschiedlichen Verlegung der drei Tonalitäten, erlaubt der Boden, der von Marco Tortoioli Ricci entwickelt worden ist, eine besondere geometrische Verlegung, die einen starken visuellen Eindruck und unerwartete Emotionen erzeugt. Vibrazioni artikuliert damit Dynamik, Geschwindigkeit und einen starken Ausdruck zwischen der Natürlichkeit des Holzes und dem Helldunkel Farbspiel.

Gracias a un exclusivo corte de 3° en las testas de las tablas y a una colocación expresa de distintas tonalidades, el pavimento diseñado por Marco Tortoioli Ricci permite un juego geometrico de gran impacto visual que traza caminos infinitos. Vibrazioni exprime dinamismo, velocidad y fuerza atractiva, expresada con el encuentro de la gometría cromática y la naturaleza de la madera.

Vibrazioni#01 / Rovere / Oak / Eiche / Chêne / Roble





info tecniche

technical information
technische informationen
informations techniques
información técnica

medoc

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro







Medoc#01

Medoc#02

Medoc#03

Medoc#04

P	L	H	spessore legno nobile: hardwood top layer: Edelholznutzschicht: épaisseur de bois noble : espesor de madera noble:	supporto multistrato controbalanciato in essenza rovere wooden multilayer support counter- balanced in oak mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug aus Eiche support multiplis contrebalancé en chêne soporte en multicapas contra- balanceado en esencia de roble
190 mm 130 mm	944 mm	18 mm	3,5 mm	14,5 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
		Olio naturale piano sega / Natural oil cut-sawn effect / natürliches Öl und Sägeeffekt / Huile naturelle traits de scies / Aceite natural sierra de cinta
ROVERE	Medoc#01	
OAK		
EICHE	Medoc#02	
CHÊNE		
ROBLE	Medoc#03	
	Medoc#04	

Rovere
Oak
Eiche
Chêne
Roble

quadrone

design by: Michele De Lucchi con Philippe Nigro



P	L	H	
			spessore legno nobile: hardwood top layer: Edelholznutzschicht: épaisseur de bois noble : espesor de madera noble:
			legno massello solid wood Massivholz bois massif madera maciza
1000 mm	1000 mm	18,5 mm	18,5 mm

SPECIE	DENOMINAZIONE	FINITURA
WOOD SPECIES	FEATURE	FINISH
HOLZART	BENENNUNG	OBERFLÄCHENBEHANDLUNG
ESSENCE	APPELLATION	FINITION
ESPECIE DE MADERA	DENOMINACIÓN	ACABADO
Da finire in opera / To be finished on site / Oberflächenbehandlung nach der Verlegung / A finir sur site / Tratamiento en obra		

TEK ANTICO
TEAK ANTIQUE
TEAK ANTIK
TECK ANTIQUE
TEKA ANTIGUA

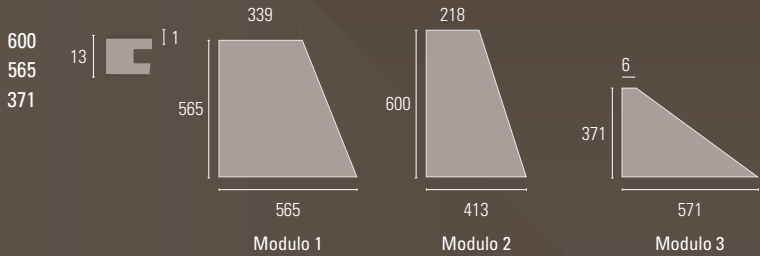


Quadrone

Tek antico
Teak antique
Teak antik
Teck antique
Teka antigua



design by: Daniele Lago



P	L	H	spessore legno nobile: hardwood top layer: Edelholznutzschicht: épaisseur de bois noble : espesor de mader a noble:	supporto multistrato contro bilanciato wooden multilayer support mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug support multiplis contrebalancé soporte en multicapas contrabalanceado
565 mm	565 mm	13 mm	1 mm	12 mm
600 mm	413 mm			
371 mm	571 mm			

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Avana Avorio Tortora Testa di moro	■ ■ ■ ■ Olio UV alta resistenza / UV oil high-resistance / UV-geölt strapazierfähig / Huile UV à haute résistance / Aceite UV de alta resistencia



Avana



Avorio



Tortora



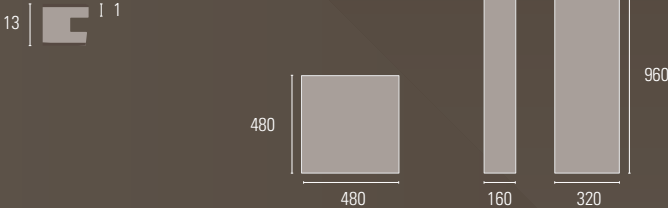
Testa di moro

Rovere
Oak
Eiche
Chêne
Roble



foxtrot

design by: Matteo Nunziati



P	L	H	spessore legno nobile: hardwood top layer: Edelholznutzschicht: épaisseur de bois noble : espesor de mader a noble:	supporto multistrato contro bilanciato wooden multilayer support mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug support multiplis contrebalancé soporte en multicapas contrabalanceado
960 mm	320 mm	13 mm	1 mm	12 mm
960 mm	160 mm			
480 mm	480 mm			

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
		Olio UV alta resistenza / UV oil high-resistance / UV-geölt strapazierfähig / Huile UV à haute résistance / Aceite UV de alta resistencia
ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Avana	■
	Avorio	■
	Tortora	■
	Testa di moro	■



Avana



Avorio



Tortora



Testa di moro

Rovere
Oak
Eiche
Chêne
Roble



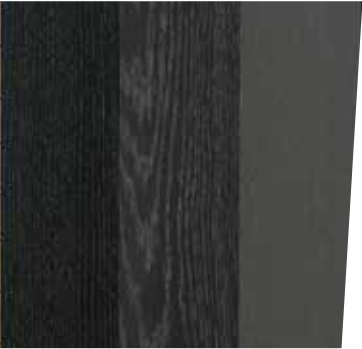
vibrazioni

design by: Marco Tortoioli Ricci



P	L	H	spessore legno nobile: hardwood top layer: Edelholznutzschicht: épaisseur de bois noble : espesor de madera noble:	supporto multistrato controilanciato wooden multilayer support mehrschichtige Trägerschicht mit Gegenzug support multiplis contrebalancé soporte en multicapas contrabalanceado
90 mm	781 mm	11 mm	3,5 mm	7,5 mm

SPECIE WOOD SPECIES HOLZART ESSENCE ESPECIE DE MADERA	DENOMINAZIONE FEATURE BENENNUNG APPELLATION DENOMINACIÓN	FINITURA FINISH OBERFLÄCHENBEHANDLUNG FINITION ACABADO
ROVERE OAK EICHE CHÊNE ROBLE	Vibrazioni#01	Olio UV alta resistenza / UV oil high-resistance / UV-geölt strapazierfähig / Huile UV à haute résistance / Aceite UV de alta resistencia



Vibrazioni#01

- Rovere
- Oak
- Eiche
- Chêne
- Roble



Questa pubblicazione
è stata prodotta e ideata
da Margaritelli SpA /
Publication created
and produced by
Margaritelli SpA

immagine / graphic project:
bepi associati perugia

art direction / art direction:
Marco Tortoioli Ricci

grafica / graphics and layout:
Francesco Gubbiotti
Claudia Richieri

styling:
Conti Marchetti, Roberta Tosolini

fotografie / photos:
Sergio Magnano, Sergio Chimenti

redazione testi / wording and contents:
Margaritelli SpA

fotolito:
PlusColor
Effetto Adv

stampa / printing:
Tipolitografica CS, Padova

SPECIAL THANKS TO:
BAXTER
MORENO PANOZZO
MOROSO
NAZIONALI ESPORTAZIONE

Tutti i contenuti sono proprietà esclusiva
di Margaritelli SpA I diritti del produttore
e del proprietario dell'opera sono riservati.
È vietata qualsiasi riproduzione non autorizzata,
totale o parziale.

Documento non contrattuale.
Margaritelli SpA si riserva il diritto di modificare
senza preavviso caratteristiche e gamma dei prodotti
citati nella presente edizione.
La variabilità intrinsecamente connessa alla natura
del legno oltre alle tolleranze legate alle tecniche
di stampa, fanno sì che la riproduzione del colore
dei legni sia da intendersi soltanto indicativa.

*All contents are exclusively owned by Margaritelli SpA
All rights are reserved. It is strictly forbidden to
reproduce all or part of these contents herein without
authorization.*

*Non binding document.
Margaritelli SpA reserves the right to change at any
time and without notice, the characteristics and range of
the products quoted in this edition.
The variations in the wood and the limitations of
printing techniques mean that the reproduction of the
colours of the wood should be considered as indicative.*

Margaritelli SpA

fraz. Miralduolo - 06089 Torgiano (PG) - Italia
tel. +39 075 988 681 - fax +39 075 988 90 43
www.listonegiordano.com
info@listonegiordano.com

MIRALDUOLO, PERUGIA, ITALIA
OTTOBRE / OCTOBER 2012
PRIMA EDIZIONE / FIRST EDITION



Margaritelli

Listone Giordano
è un marchio del Gruppo Margaritelli

Listone Giordano
is a brand of Margaritelli Group

